

Care New England  
Politique d'aide financière – Résumé en langage simple

La politique/le programme d'aide financière de Care New England (Financial Assistance Policy/Program, FAP) a pour but d'offrir aux patients admissibles une remise partielle ou totale pour les services d'urgence ou autres soins médicaux nécessaires fournis par Care New England, correspondant aux entités suivantes : Butler Hospital, Women & Infants Hospital, Kent Hospital, Memorial Hospital, Butler Hospital Allied Medical Services, LLC, Kent Ancillary Services, LLC, Affinity Physicians, LLC, MHRI Ancillary Services, LLC, W&I Ancillary Services, LLC et W&I Health Care Alliances, LLC. Care New England et toute entité étroitement liée sont ci-après dénommés Care New England. Les patients à la recherche d'une aide financière doivent faire une demande de participation au programme, résumé aux présentes.

Services admissibles – Soins d'urgence ou autres soins médicaux nécessaires fournis par Care New England et facturés par Care New England. La Politique d'assistance financière s'applique uniquement aux services facturés par Care New England. Les autres services facturés séparément par d'autres prestataires de soins, tels que des médecins ou des laboratoires, ne sont pas admissibles dans le cadre de la Politique d'assistance financière.

Patients admissibles – Patients qui reçoivent des services admissibles, qui envoient une demande d'aide financière complète (y compris la documentation/les informations connexes) et qui sont jugés admissibles pour une aide financière de Care New England.

Comment faire une demande – La Politique d'assistance financière et le formulaire de demande connexe peuvent être obtenus/remplis/envoyés comme suit :

- Demandez l'envoi des documents par courrier postal ou en vous rendant en personne à un des établissements hospitaliers de CNE suivants :
  - Butler Hospital, Patient Financial Services, 345 Blackstone Blvd, Providence, RI 02906
  - Women & Infants Hospital, Patient Financial Services, 101 Dudley St, Providence, RI 02905
  - Kent Hospital, Patient Financial Services, 455 Tollgate Road, Warwick RI 02886
  - Memorial Hospital, Patient Financial Services, 111 Brewster St, Pawtucket, RI 02860
- La politique d'aide financière de Care New England est également disponible sur demande par courrier postal ou en personne dans chacun des établissements hospitaliers CNE répertoriés ci-dessus.
- Demandez que les documents vous soient envoyés par courrier en téléphonant au bureau des services financiers aux patients de Care New England au 401-921-7200.
- Téléchargez les documents sur le site Web de Care New England : [www.carenewengland.org](http://www.carenewengland.org).
- Envoyez les demandes complétées par courrier ou remettez-les en personne (avec toute la documentation/les informations spécifiées dans les instructions de la demande) à un des établissements hospitaliers CNE répertoriés ci-dessus.
- Détermination de l'admissibilité à l'aide financière – En général, les patients ont droit à une aide financière, calculée à l'aide d'un barème dégressif, lorsque le revenu familial est égal ou inférieur à 300 % des lignes directrices du seuil de pauvreté fédéral (Federal Poverty Guidelines, FPG) définies par le gouvernement. L'admissibilité à l'aide financière signifie que les soins fournis aux personnes concernées seront couverts en partie ou totalement, et que le montant de la facture émise ne sera pas supérieur aux Montants généralement facturés (Amounts Generally Billed, AGB) aux personnes assurées [AGB, tel que défini à l'alinéa 501(r) de l'IRS (Internal Revenue Code, Code fédéral des impôts américain) par la Direction générale des finances publiques américaine (Internal Revenue Service, IRS)]. Les niveaux d'aide financière, calculés uniquement à partir du revenu familial et des lignes directrices du seuil de pauvreté fédéral, sont les suivants :
  - Revenu familial entre 0 et 200 % des lignes directrices du seuil de pauvreté fédéral, aide financière totale : aucun montant n'est facturé au patient.
  - Revenu familial entre 201 et 300 % des lignes directrices du seuil de pauvreté fédéral, aide financière partielle : l'AGB est le montant maximum facturé au patient.

Remarque : Des critères autres que les lignes directrices du seuil de pauvreté fédéral sont également pris en considération (c.-à-d. la disponibilité de liquidités ou d'autres actifs qui peuvent être convertis en liquidités, ainsi que le revenu mensuel excédentaire destiné aux dépenses ménagères mensuelles), susceptibles d'entraîner des exceptions aux dispositions précédentes. Si aucun revenu familial n'est indiqué, des informations seront demandées au sujet des moyens utilisés pour

subvenir aux besoins quotidiens. Care New England évalue les demandes complètes envoyées et détermine l'admissibilité à l'aide financière conformément à la Politique d'aide financière de Care New England. Les demandes non complètes ne sont pas prises en compte, mais les demandeurs sont notifiés et ont la possibilité de fournir la documentation/les informations manquantes.

Care New England fait également traduire la Politique d'assistance financière, le formulaire de demande de Politique d'assistance financière et le Résumé en langage simple de la Politique d'assistance financière dans d'autres langues lorsque la langue principale des résidents de la communauté desservie par Care New England représente 5 % de la population ou mille personnes, selon l'effectif le plus bas, parmi les personnes susceptibles d'être traitées ou rencontrées par Care New England. Des versions traduites sont disponibles à la demande, soit en personne soit par courrier à l'adresse ci-dessous, ainsi que sur le site Web de Care New England.

Pour obtenir de l'aide, une assistance, ou pour toute question veuillez nous rendre visite ou nous appeler : Le département des services financiers aux patients de Care New England est joignable au 401-921-7200. Sur place, rendez-vous à un des établissements hospitaliers CNE énumérés ci-dessus du lundi au vendredi de 8h00 à 16h00.